

V Series

VCS-8 | VWP-EU | VWP-US | VZX-8 | VZX-8-US



Contenido

1	Seguridad	4
1.1	Safety information	4
1.2	Información de la FCC	4
1.3	Disposal instructions	5
2	Acerca de este manual	6
2.1	Digital document	6
2.2	Intended audience	6
2.3	Copyright notice	6
2.4	Trademarks	6
2.5	Notice of liability	6
2.6	Información abreviada	7
3	Introducción al producto	8
3.1	Características y funciones	8
4	Procedimientos generales de instalación	10
4.1	Desembalaje	10
4.2	Piezas incluidas	10
4.3	Dimensiones	12
4.4	Montaje y ventilación	13
4.5	Conexión de alimentación eléctrica	15
5	Instalación	16
5.1	Panel frontal	16
5.2	Panel posterior	17
5.3	Conexiones	18
5.4	Accesorios de la serie V	25
5.4.1	Estación de llamada VCS-8	25
5.4.2	Controlador de panel de pared VWP	27
5.5	Información sobre almacenamiento	27
6	Configuración en la aplicación web VZX	29
6.1	Conexión con VZX-8	29
6.2	Actualización del firmware	31
6.3	Mezclador virtual	31
7	Mando a distancia de terceros	32
8	Fallos	33
9	Solución de problemas	34
10	Mantenimiento	36
11	Datos técnicos	37
12	Diagrama de bloques del VZX-8	38

1 Seguridad

1.1 Safety information

1. Lea y conserve estas instrucciones de seguridad. Siga todas las instrucciones y tenga en cuenta toda las advertencias.
2. Descargue la última versión del manual de instalación correspondiente de www.dynacord.com para obtener las instrucciones de instalación.



Información

Consulte el Manual de instalación para obtener instrucciones.

3. Siga todas las instrucciones de instalación y observe los signos de alerta siguientes:



Notice! Containing additional information. Usually, not observing a notice does not result in damage to the equipment or personal injuries.



¡Precaución! Si no se sigue lo indicado en el mismo, se pueden producir lesiones personales o causar daños en el equipo o la propiedad.



¡Aviso! Riesgo de descargas eléctricas.

4. La instalación y el mantenimiento del sistema solo puede ir a cargo de personal cualificado, conforme a los códigos locales aplicables. No hay piezas sustituibles por el usuario en el interior.
5. La instalación del sistema de sonido de emergencia (excepto las estaciones de llamada y las extensiones de estación de llamada) solo se realiza en un área de acceso restringido. Los niños no deben tener acceso al sistema.
6. Para montar los dispositivos del sistema en un bastidor, asegúrese de que el bastidor tenga la calidad adecuada para sostener el peso de los dispositivos. Tenga cuidado al mover un bastidor para evitar lesiones si se vuelca.
7. Este aparato no debe quedar expuesto a goteos ni a salpicaduras, y no deben colocarse encima del mismo objetos con líquidos, como floreros.
8. El equipo con alimentación de red debe conectarse a una toma de corriente de red con conexión de protección a tierra. Es necesario instalar un enchufe o interruptor sobre todos los polos que esté al alcance para usarlo de inmediato.
9. La conexión a tierra de protección de un aparato se debe conectar a una toma de tierra antes de que el aparato esté conectado a una fuente de alimentación.
10. This unit has an autoranging input circuitry suitable for 100-240 Vac.
11. Para evitar daños auditivos, no utilice niveles altos de volumen durante periodos prolongados.

1.2 Información de la FCC

Declaración de conformidad de proveedores FCC

F.01U.426.620	VZX-8	Procesador de audio de 8 zonas
F.01U.426.621	VZX-8-US	Procesador de audio de 8 zonas, EE. UU.

F.01U.426.622	VCS-8	Estación de llamada de 8 zonas
F.01U.426.623	VWP-EU	Controlador de panel de pared
F.01U.426.625	VWP-US	Controlador de panel de pared, EE. UU.

Declaración de conformidad

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe admitir las interferencias recibidas, incluso interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Parte responsable

130 Perinton Parkway
Fairport, NY 14450
EE. UU.

www.dynacord.com

Los cambios o las modificaciones que no haya aprobado expresamente el responsable de la conformidad podrían invalidar la autorización del usuario para utilizar el equipo.

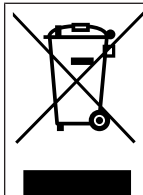
Nota: Este equipo se ha probado y cumple los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar un nivel razonable de protección frente a las interferencias perjudiciales que pueden producirse en zonas residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de conformidad con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no se produzca ninguna interferencia en una instalación determinada. Si este aparato produce interferencias en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el aparato, se recomienda al usuario que intente corregirlas realizando una o varias de las siguientes acciones:

- Cambie la orientación o ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el aparato y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de corriente o un circuito diferente al que conectó el receptor.
- Consulte a su distribuidor o a un técnico de radio o televisión cualificado para obtener ayuda.

1.3

Disposal instructions

Equipos eléctricos y electrónicos antiguos



Este producto y/o la batería deben eliminarse por separado de los residuos domésticos. Elimine estos equipos de acuerdo con las leyes y reglamentos locales, para permitir su reutilización y/o reciclaje. Esto contribuirá a conservar los recursos y a proteger la salud humana y el medio ambiente.

2 Acerca de este manual

The purpose of this manual is to provide information required for installing, configuring, operating and maintaining this product.

Read through this manual to familiarize yourself with the safety information, features, and applications before you use this product.

Este es un producto profesional que solo deben instalar, utilizar y mantener profesionales cualificados.

2.1 Digital document

Este manual está disponible como documento digital en Adobe Portable Document Format (PDF).

Usted puede obtener información acerca de los productos Dynacord en la información relacionada con el producto en www.dynacord.com.

2.2 Intended audience

This manual is intended for everyone who is authorized and professionally qualified to install and use this product.

2.3 Copyright notice

Unless otherwise indicated, this publication is the copyright of Dynacord. All rights are reserved.

2.4 Trademarks

Es posible que lo largo de este documento se hayan utilizado nombres de marcas comerciales. En lugar de poner un símbolo de marca comercial en cada uno de las apariciones de un nombre de marca comercial, Dynacord declara que los nombres se utilizan únicamente con fines editoriales y en beneficio del titular de la marca comercial, sin intención de infringir dicha marca comercial.

2.5 Notice of liability

Aunque se han hecho todos los esfuerzos por garantizar la corrección de este documento, ni Dynacord ni ninguno de sus representantes oficiales tendrán responsabilidad alguna frente a ninguna persona o entidad con respecto a cualquier responsabilidad, pérdida o daño causados o supuestamente causados directa o indirectamente por la información incluida en este documento. Dynacord se reserva el derecho de introducir cambios en las características y especificaciones en cualquier momento sin notificación previa en interés del desarrollo y la mejora continuas del producto.

Exención de responsabilidad de seguridad de TI

Para ofrecer la máxima compatibilidad con todos los dispositivos de audio en red y permitir una configuración y un mantenimiento rápidos y sencillos, nuestros productos habilitados para OMNEO:

- no verifican la autenticidad de ningún controlador Dante u OCA (o cualquier otro nodo) en la red. Esto significa que estos dispositivos no toman precauciones especiales contra ataques maliciosos o accidentales a través de las interfaces de red. Estos ataques ocurren todos los días en la red de Internet pública. Se recomienda encarecidamente configurar el sistema en una red segura y aislada, lo que significa una red en que todos los componentes de hardware se conocen se poseen físicamente y ninguno de ellos está conectado a la red pública de Internet.

Voice evacuation systems disclaimer

While capable of being used for announcements, this product has not been certified as component of voice evacuation systems according to EN54-16. Voice evacuation systems for life safety applications must not be designed and built using this product.

2.6 Información abreviada

Este manual describe la plataforma de audio de zona de la serie V con los siguientes números de tipo comercial:

CTN	Descripción
VZX-8	Procesador de audio de 8 zonas
VZX-8-US	Procesador de audio de 8 zonas, EE. UU.
VCS-8	Estación de llamada de 8 zonas
VWP-EU	Controlador de panel de pared
VWP-US	Controlador de panel de pared, EE. UU.

3 Introducción al producto

La **serie Dynacord V** es una plataforma de audio escalable y flexible diseñada para instalaciones comerciales y profesionales que requieren una distribución de sonido de alta calidad por varias zonas. Es ideal para entornos como edificios corporativos, instituciones educativas, recintos de hostelería, espacios comerciales y edificios públicos. La arquitectura del sistema se ha creado en torno al **procesador de audio de 8 zonas VZX-8**, que sirve como eje central para el direccionamiento de audio, el procesamiento de señales y el control de zonas. Los componentes complementarios, como la **estación de llamada VCS-8** y los **controladores de panel de pared VWP**, proporcionan interfaces de usuario intuitivas para megafonía, selección de fuentes y control del volumen.



Figura 3.1: Vista frontal del procesador de audio de 8 zonas VZX-8

3.1 Características y funciones

El **procesador de audio de 8 zonas VZX-8** ofrece un procesamiento de señales potente y un control de zonas flexible en instalaciones de audio comerciales. Entre las características principales se incluyen:

- **20 fuentes de entrada procesadas**, que incluyen 8 entradas de micrófono/línea balanceadas.
- **DSP de matriz completa**: ecualizador de entrada, compresión, AGC, puerta de ruido, FX, ecualizador de sala, ecualizador de altavoz con FIR y más.
- **Mezclador virtual con mezclador automático (AMM)** y FX disponible para mezclas en directo en cualquier zona.
- **Tarjeta MicroSD de 32 GB** incluida para almacenar música, mensajes y archivos de configuración.
- Compatible con bases de datos de altavoces **SONICUE** para altavoces EV y mucho más: maximice el rendimiento de su sistema instantáneamente.
- **2 puertos RJ45 de accesorios** funcionan de forma fiable con longitudes de cable de hasta **500 m (1640 pies)** por puerto, lo que permite la conexión de **16 dispositivos de la serie V** en total.
- Añada **estaciones de llamada VCS-8** y **controladores de panel de pared VWP** con pantalla para controlar el nivel, la zona y las fuentes como complemento del sistema.

La **estación de llamada de 8 zonas VCS-8** facilita la megafonía por zonas, proporciona la activación de mensajes y el control del sistema. Entre las características principales se incluyen:

- 9 botones de libre programación.
- Asistencia en indicación de ocupado, exclusión mutua y prioridad personalizable.
- Ampliable con hasta 8 estaciones de llamada.
- Indicador LED de ocupado de anillo luminoso.
- Micrófono de condensador de alta calidad.
- Diseño estilizado y elegante.

El **controlador de panel de pared VWP** proporciona control de nivel, zona, fuente y reproducción multimedia a través de una pantalla multilingüe TFT a todo color.

- Pantalla TFT de 1,77" en color de fácil lectura.
- Compatibilidad con Unicode en más de 150 idiomas.
- Ampliable hasta 8 VWP por puerto, con conexión en cadena.
- Control flexible de nivel, zona, fuente y reproductor multimedia.

- Panel frontal intercambiable (blanco/negro).
- Disponible para el montaje en cajas de montaje en pared estándar para UE o EE. UU.

4 Procedimientos generales de instalación

Before starting the installation, ensure the following:

- Se utilizan los materiales de instalación especificados por el fabricante.
- No se derraman líquidos sobre los productos.
- La instalación se realiza en un entorno limpio y sin polvo.
- Están despejados los conductos de ventilación de las unidades de 19 pulgadas.
- Hay una toma de alimentación con una potencia nominal adecuada cerca de la ubicación correspondiente a los productos.
- Existe suficiente espacio libre y se puede acceder a la parte posterior de las unidades de 19 pulgadas para los conectores y el cableado.

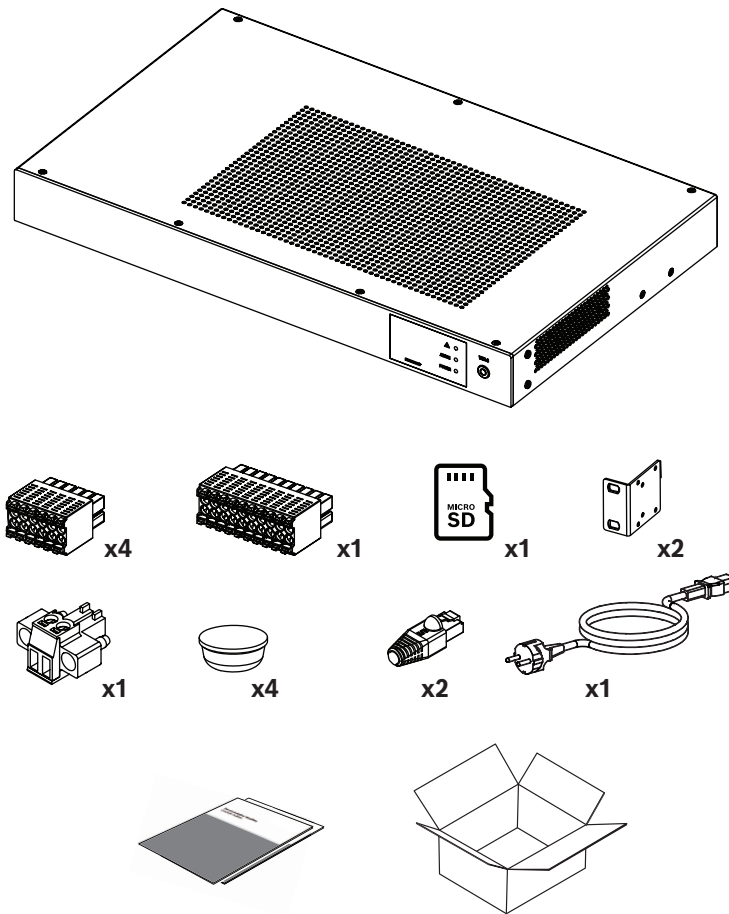
4.1 Desembalaje

The product should be unpacked and handled with care. If an item appears to be damaged, notify the shipper immediately. If any items are missing, notify your Dynacord representative.

The original packaging is the safest container in which to transport products and can also be used to return products for service, if necessary.

4.2 Piezas incluidas

Asegúrese de que todas las piezas están incluidas y no están dañadas. Si el embalaje o alguna de las piezas están dañadas, póngase en contacto con el transportista. Si falta alguna pieza, póngase en contacto con su Representante de Ventas o de Servicio al Cliente.



Cantidad	Componente
1	Procesador de audio VZX-8
1	Cable de alimentación de CA de entrada de red
4	Conector de bloque de terminales de 12 posiciones para entradas y salidas
1	Conector de bloque de terminales de 20 posiciones para GPIO
2	Conectores de terminación CAN
4	Patas de goma para montaje de sobremesa
2	Pestañas del bastidor
1	Guía de instalación rápida
1	Folleto de información de seguridad

4.3 Dimensiones

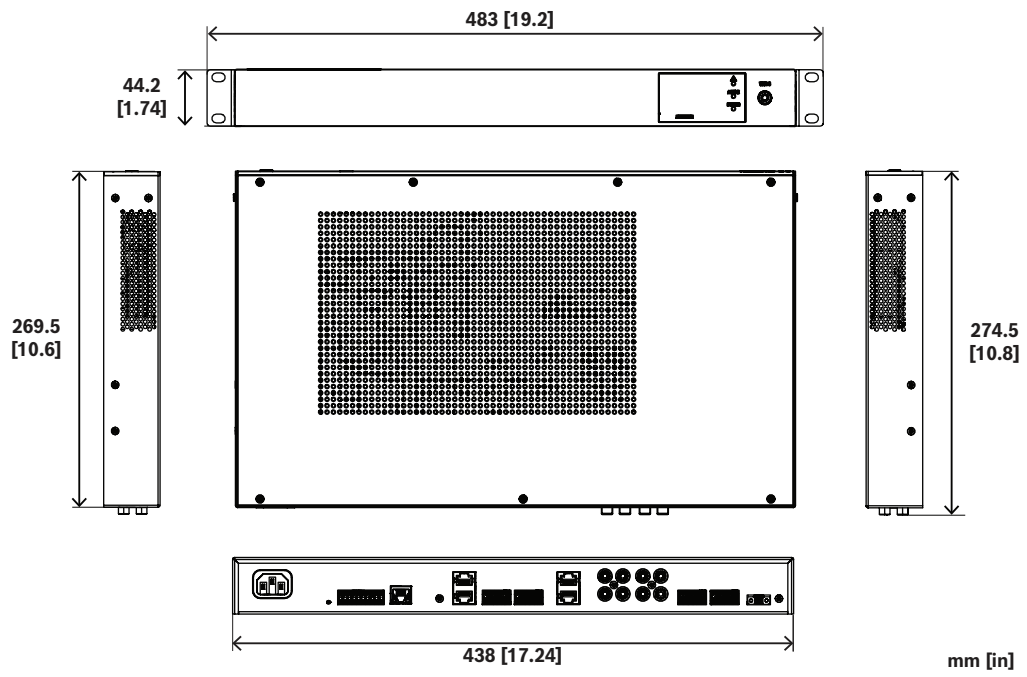


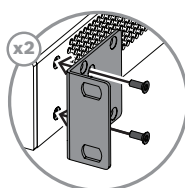
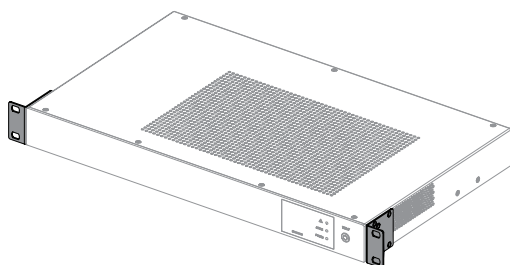
Figura 4.1: Dimensiones con pestañas de bastidor

4.4 Montaje y ventilación

El VZX-8 está diseñado para instalarse en bastidores o cajas de uso común de 19".

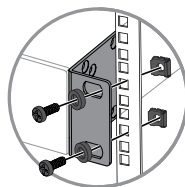
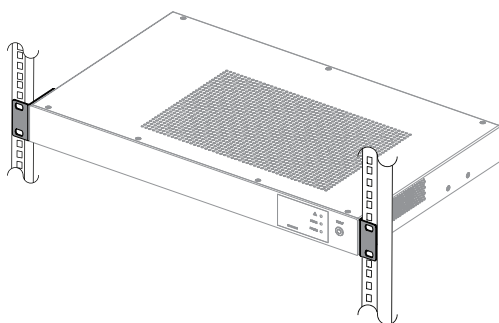
Para fijar las pestañas del bastidor al procesador de audio:

1. Retire los tornillos existentes del procesador de audio.
2. Coloque las pestañas del bastidor en su posición a ambos lados del procesador de audio.
3. Vuelva a insertar los tornillos y apriételos para fijar las pestañas del bastidor en su sitio.

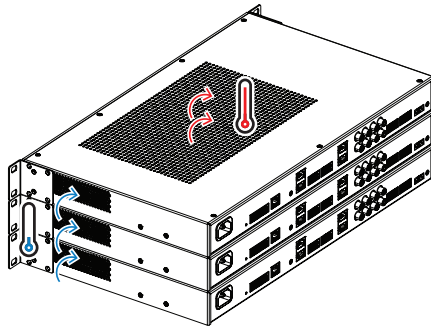


Introduzca el procesador de audio en el bastidor.

Utilice tornillos y arandelas de 20 mm (no incluidos) para fijar el procesador de audio al bastidor.



Asegúrese de que hay suficiente ventilación.



El VZX-8 normalmente se instala en cajas o bastidores con otro equipo, como amplificadores. Tenga en cuenta que estos dispositivos acumulan calor dentro del bastidor. Se recomienda dejar un conducto de aire de al menos 50 mm entre el panel posterior de los productos VZX-8 y la pared interior del armario/caja de bastidor. Asegúrese de que el conducto llega hasta las rejillas de ventilación superiores de los armarios o las cajas de los bastidores.

Dado que la temperatura en el interior de muchos armarios o cajas de bastidor puede aumentar fácilmente hasta los 40 °C durante el funcionamiento, es imprescindible tener en cuenta la temperatura ambiente máxima permitida para todos los demás dispositivos instalados en el mismo armario/caja de bastidor.

**Precaución!**

No se permite bloquear/cerrar las rejillas de ventilación del dispositivo.
Mantenga las rejillas de ventilación libres de polvo para garantizar un flujo de aire sin obstáculos.

**Aviso!**

No utilice el dispositivo de forma que reciba directamente la luz solar ni cerca de fuentes de calor como calefactores, estufas o cualquier otro aparato que irradie calor.

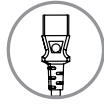
**Aviso!**

No use el dispositivo en un entorno a temperaturas por debajo de los 5 °C (41 °F) ni por encima de los +40 °C (104 °F).

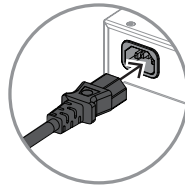
En caso de que se instale en una sala de control de dispositivos que cuente con un sistema de refrigeración de aire o aire acondicionado, puede que resulte necesario calcular la emisión de calor máxima.

4.5 Conexión de alimentación eléctrica

El VZX-8 recibe alimentación a través del conector de entrada de red IEC que acepta tensiones entre 100 y 240 voltios CA, 50-60 Hz. Utilice exclusivamente el cable de CA incluido en el suministro o los cables de CA aprobados para el uso en su país. Durante la instalación, mantenga siempre desenchufado el dispositivo de la red eléctrica. No conecte el dispositivo a una red de alimentación hasta que el dispositivo esté listo para funcionar.



i
IEC Connector
100 - 240 V
-50 - 60 Hz

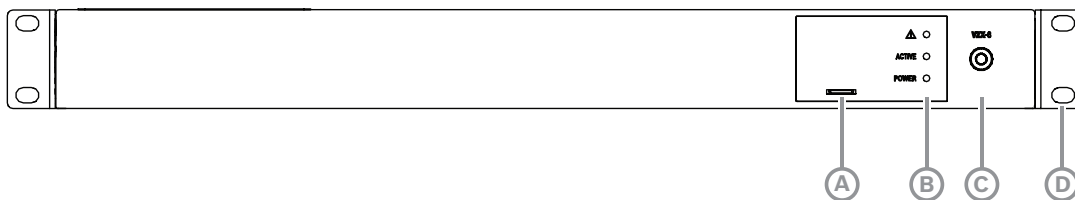


Precaución!

Este dispositivo no tiene un botón de encendido. Para desconectarlo de la red, se debe desenchufar el conector físicamente. Asegúrese de realizar esta acción de forma segura.

5 Instalación

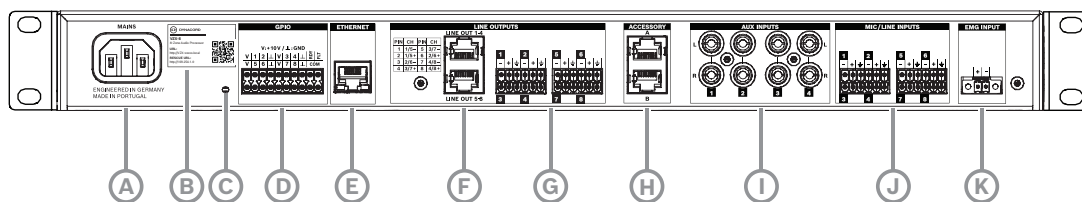
5.1 Panel frontal



A	Ranura para tarjeta microSD
B	Información de estado del VZX-8: ALIMENTACIÓN: verde (parpadeando: el dispositivo se está encendiendo; permanente: el dispositivo se ha inicializado) ACTIVO: amarillo, cualquier llamada o EMG está activada FALLO: rojo, algún fallo de hardware/software
C	Botón multifunción: verde/azul (asigne la funcionalidad deseada en la aplicación web VZX)
D	pestañas de bastidor (no montadas en el momento de la entrega)

Nota: Hay una medición de entradas/salidas de audio disponible en la aplicación web VZX.

5.2 Panel posterior



A	Conector de alimentación de red
B	Etiqueta de URL del VZX (URL única y código QR)
C	Botón INIT Manténgalo pulsado durante 3 segundos para reiniciar la unidad (el nombre de usuario, la contraseña y la configuración se conservan). Manténgalo pulsado durante >15 segundos para restablecer los ajustes de fábrica (requiere una reconfiguración; la configuración se puede recuperar con la tarjeta microSD).
D	Puertos de control (GPIO), relé de LISTO/FALLO
E	Conexión Ethernet, uso de cable blindado (STP)
F	2 salidas de línea RJ45 para 8 canales de amplificadores de audio a serie V; uso de cable blindado (STP)
G	8 salidas de línea, bloque de terminales; las salidas del bloque de terminales están en paralelo a las 2 salidas de línea RJ45 (8 canales)
H	Puertos de accesorios, A, B
I	4 pares de entradas RCA, pares sumados mono
J	8 entradas de micrófono/línea, bloque de terminales, con alimentación fantasma de 48 V; La entrada 8 puede ser empleada como entrada de alta prioridad a nivel de línea (EMG)
K	Entrada de alta prioridad de EMG para señal de 70/100 V. La entrada de EMG se direcciona hacia las 8 salidas de línea.

5.3 Conexiones

En esta sección se describen las conexiones de entrada, salida y control disponibles para el sistema VZX y los dispositivos asociados.

Entradas auxiliares

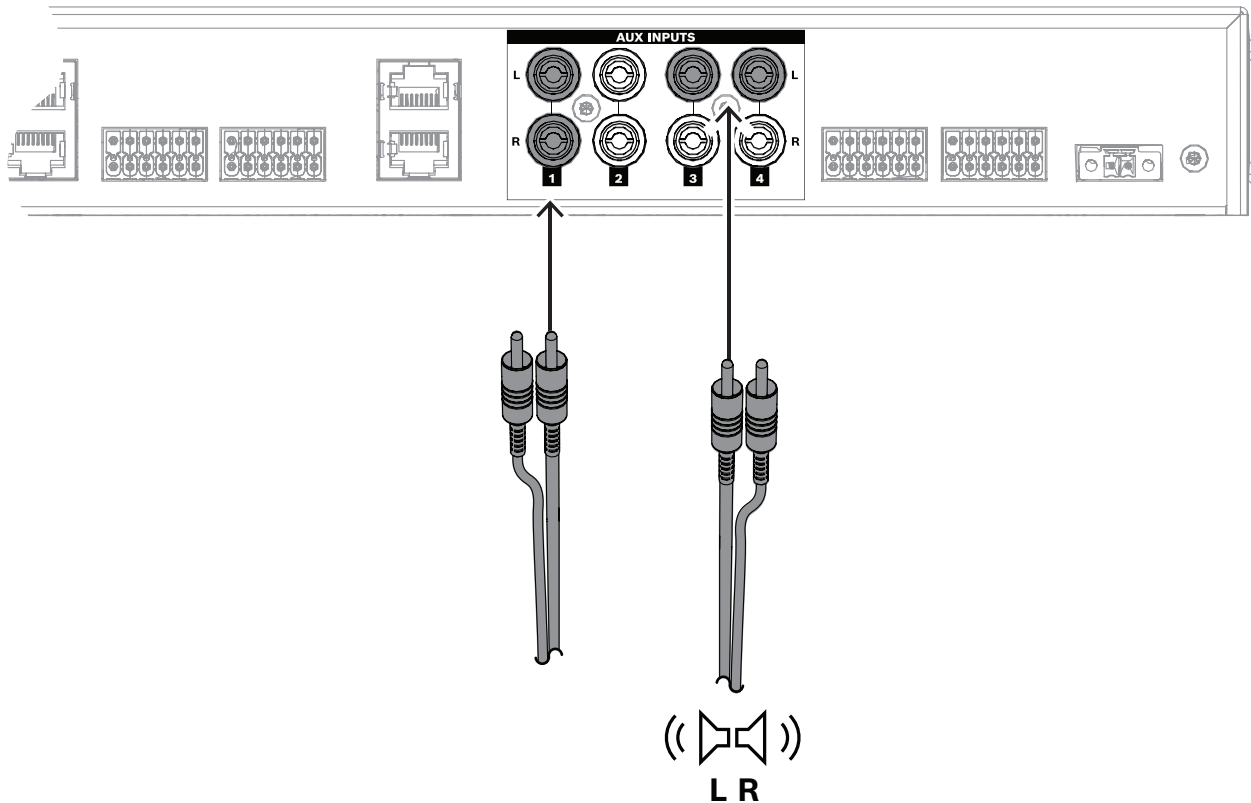
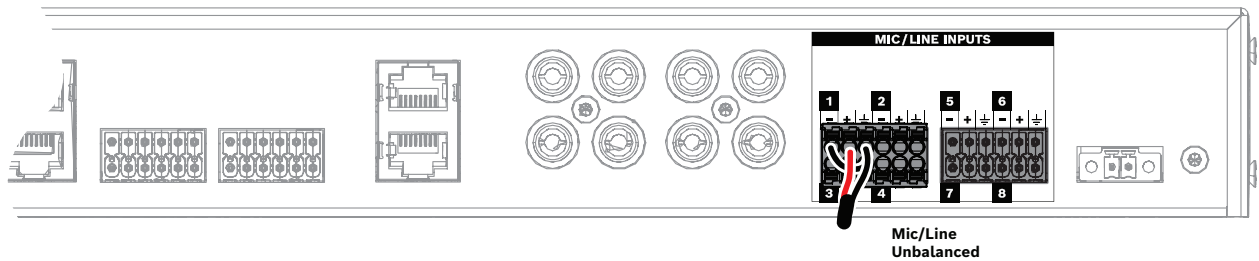


Figura 5.1: Conexión RCA

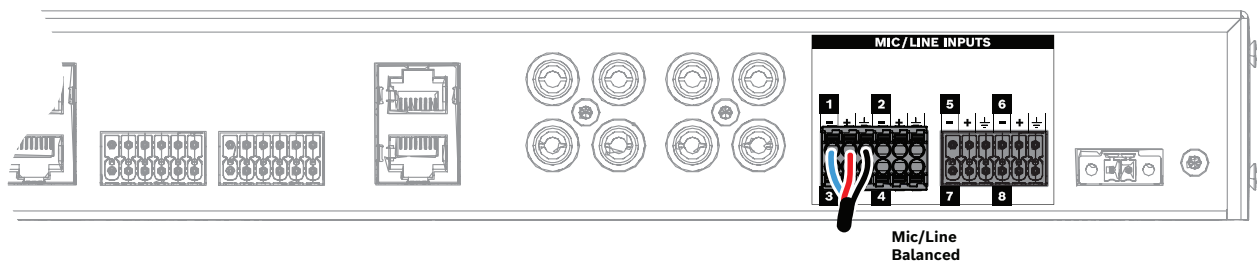
- Conecte un par RCA a las entradas auxiliares 1-4 para crear una fuente mono-sumada.
- Para conectar **fuentes RCA estéreo**, conecte por cable el canal **izquierdo (L)** a una entrada y el canal **derecho (R)** a otra entrada (p. ej., entradas 1 + 2 o 3 + 4).
- Vincule las entradas en la **aplicación web VZX** y defina el **tipo de fuente**. La mayoría de las fuentes RCA están configuradas como **BGM (música de fondo)**.

Entradas de micrófono/línea

- Para configurar una fuente estéreo utilizando entradas de micrófono/línea, asigne el canal izquierdo a una entrada y el canal derecho a otra. Vincule ambas entradas en la aplicación web VZX y defina el tipo de fuente como estéreo.
- Para **fuentes no balanceadas**, puentee la pantalla (blindaje) y la **patilla -**.



- Para **fuentes balanceadas**, utilice los tres terminales: -, +, y puesta a tierra.



- Establezca **los niveles de ganancia** y active o desactive la **alimentación fantasma de 48 V** a través de la **aplicación web VZX**.

Aviso:

Para conseguir un cableado más sencillo y seguro de los conectores Euroblock, recomendamos que se crimpen las punteras de cable en los extremos del cable antes de insertarlos. Este paso adicional es habitual en sistemas de audio de alto rendimiento y ayuda a garantizar una presión de contacto adecuada. Puede que el cable desnudo no tenga la rigidez suficiente, lo que dificulta la instalación.

- Las punteras proporcionan una punta firme que permite la inserción sin herramientas.
- Reduce el riesgo de que los hilos sueltos causen cortocircuitos.
- Mejora la fiabilidad a largo plazo de las conexiones.

Instrucciones paso a paso:

1. Corte el cable a la longitud correcta.
No sobrepase la longitud del cilindro de cobre del conector.
2. Inserte el cable en el cilindro de la puntera.
Asegúrese de que todos los hilos se encuentran dentro del cilindro.
3. Utilice una herramienta crimpadora para crimpar la puntera.
Aplique una presión firme para asegurar una fijación segura.
4. Inserte la puntera en el conector Euroblock.
Apriete el tornillo del terminal de la forma habitual.

(Nota: La herramienta crimpadora no se incluye).

Anulación de emergencia (entrada de EMG)

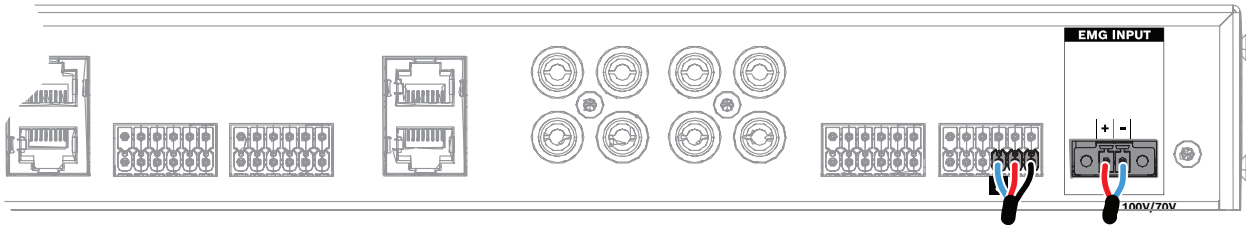


Figura 5.2: Conexión EMG

- Conecte las fuentes de anulación de nivel de línea a la entrada de micrófono/línea 8.
- Conecte las fuentes de anulación de 70/100 V a la entrada de EMG dedicada.
- Seleccione el **tipo de entrada de EMG** adecuado en la **aplicación web VZX**.
- Cuando se alcanza el nivel de umbral, la entrada de EMG anula todas las salidas de audio.
- La entrada de EMG se direcciona hacia las 8 salidas de línea cuando se activa.

Salida de línea, RJ45

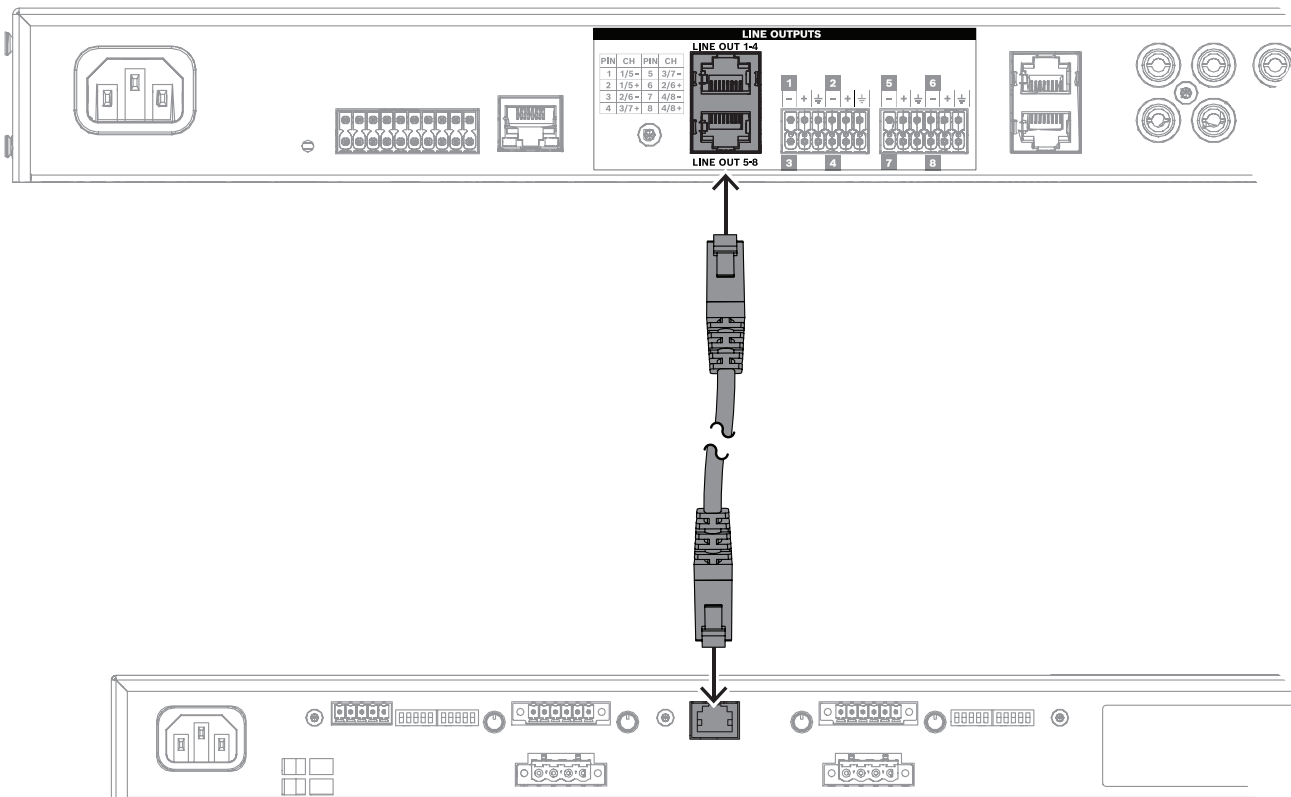


Figura 5.3: Conexión RJ45 de salida de línea

- Para configurar la salida estéreo, asigne canales emparejados (p. ej., CH1 y CH2) a las salidas izquierda y derecha respectivamente. Utilice la aplicación web VZX para agruparlos y direccionarlos como zonas estéreo.
- La salida de línea RJ45 admite (a través de un único cable):
 - Cuatro canales de audio para V600:4

- Dos canales de audio para V600:2
- Cuando utilice **V600:2**, conecte el resto de salidas (p. ej., 3 + 4 o 7 + 8) mediante los conectores de salida de línea en el **VZX-8**.
- Utilice un **cable de par trenzado blindado (STP)** entre los amplificadores VZX-8 y de serie V para mantener la integridad de la señal.

Nota: La salida RJ45 cumple la **norma AES72-1E** y es compatible con el cableado **CAT5e o CAT6** estándar.



Precaución!

No conecte la salida de línea RJ45 con ranuras Ethernet, bus CAN, de estación de llamada ni alimentadas por PoE. Es posible que el dispositivo no funcione según lo previsto e incluso sufra daños.

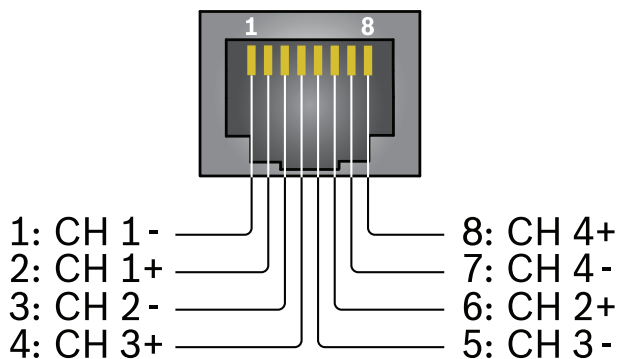
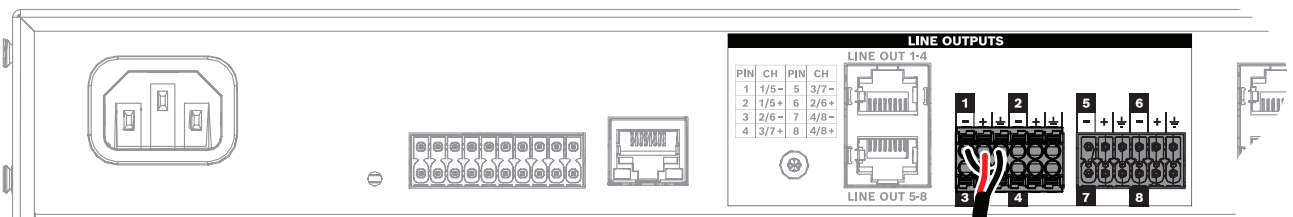


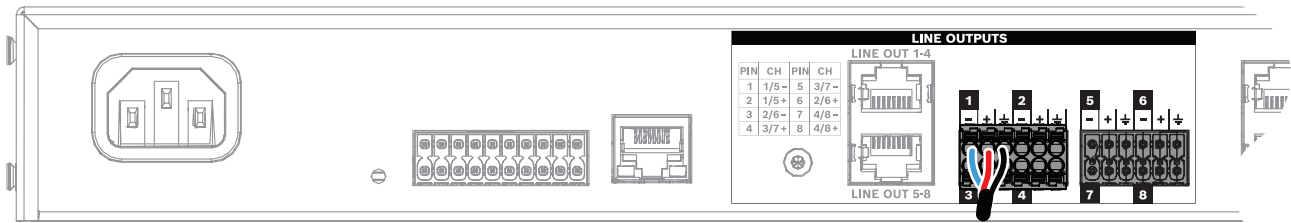
Figura 5.4: Cableado conforme a AES72-1E

Salidas de línea

- Para salidas no balanceadas, puentee la pantalla (blindaje) y la **patilla -**.



- Para **salidas balanceadas**, utilice los tres terminales: -, +, y **puesta a tierra**.



Puerto de control, GPIO

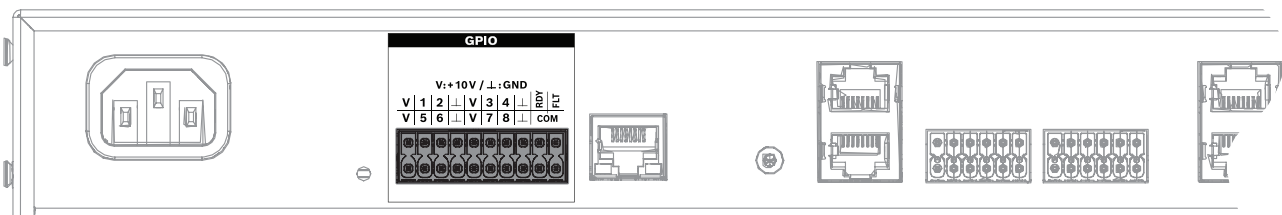
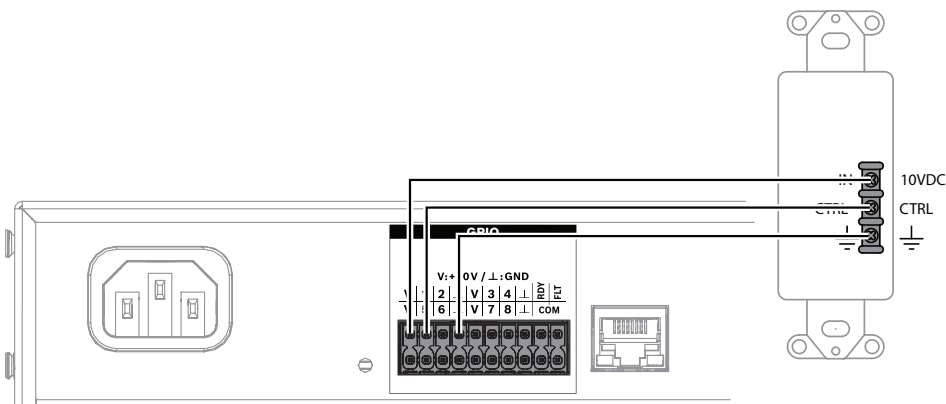


Figura 5.5: Conexión GPIO del puerto de control

- El puerto de control incluye:
 - **Ocho GPIO** (entradas/salidas de uso general)
 - **Contactos de relé de LISTO/FALLO**
 - Patillas de referencia de **puesta a tierra y +10 V**
- El puerto utiliza un conector de bloque de terminales de 20 posiciones.
- Los GPIO se pueden configurar a través de la **aplicación web VZX**:
 - **Las entradas** pueden activar acciones (p. ej., salida de silencio, mensaje de reproducción).
 - **Las entradas** pueden controlar los niveles de las zonas.



- **Las salidas** pueden enviar señales de estado o de control a dispositivos externos.
- Los contactos de **LISTO/FALLO** son contactos de relé libres de potencial que se utilizan para indicar el estado del sistema.

Relé listo/con fallo

Esto permite que el procesador notifique a una unidad externa o indicador que el estado del procesador es "RDY" (todo correcto) o "FLT" (fallo) y puede que no funcione correctamente. En la tabla siguiente se explica la configuración del relé para los distintos modos de funcionamiento y error para la indicación de LISTO o FALLO.

Estado	Descripción
RDY	Procesador activo, no se ha detectado ningún fallo
FLT	Se está produciendo un fallo de desconexión del hardware, software o accesorio

*) RDY/FLT: indica el contacto cerrado.

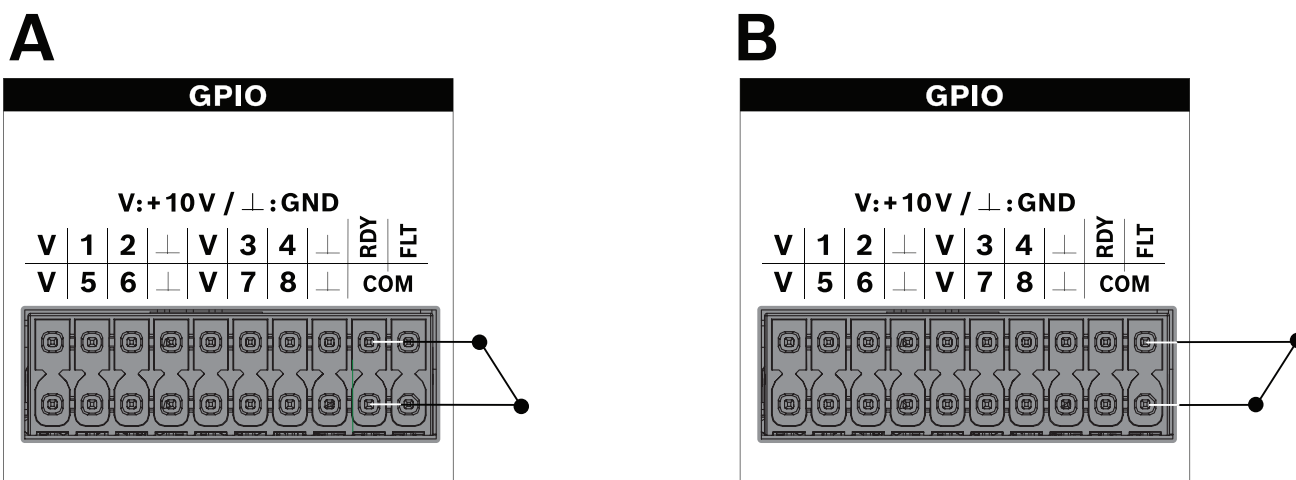


Figura 5.6: La figura A muestra el estado de RDY (todo correcto). La figura B muestra el estado de FLT (fallo).

Entradas de audio de accesorios

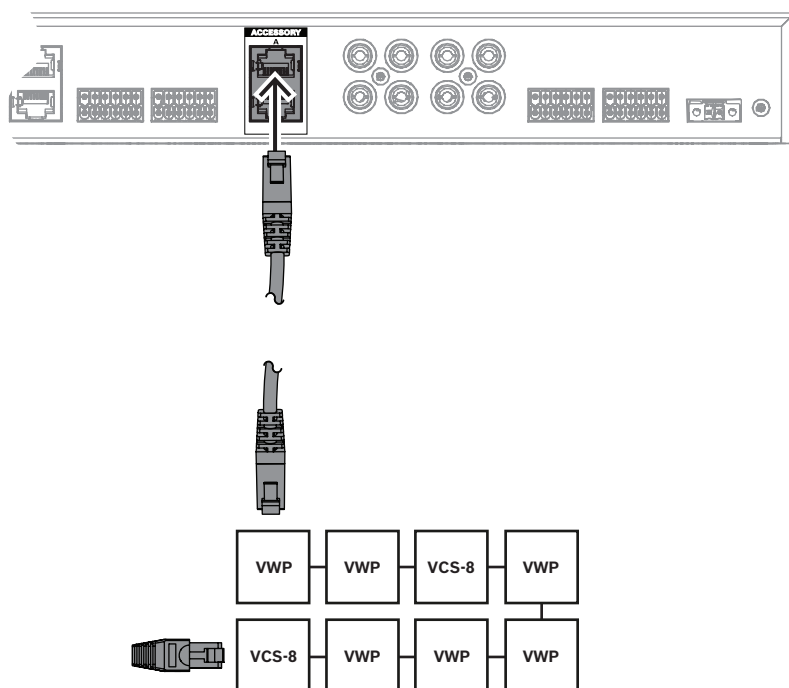


Figura 5.7: Conexión de accesorios

- **VZX-8** tiene una sección en **DSP > Entradas** llamada **Accesorio** con 4 filas de entradas de accesorios para asignar el procesamiento, **incluida Puerta, HPF, PEQ de 4 bandas y Trim**.
- Estas 4 entradas de audio de accesorios procesados se suman a las otras 20 entradas de audio (**8 micrófono/línea, 4 RCA auxiliares, 8 reproductores digitales**) e incluyen el audio de voceo del VCS-8 durante el evento de megafonía.
- Las estaciones de llamada VCS-8 pueden enviar 4 señales de voceo simultáneamente para dirigirse a varias zonas.
- Puede conectar 8 estaciones de llamada VCS-8 como máximo.
- Puede elegir la entrada de audio de accesorios que se utiliza en cada estación de llamada por bus y establecer las prioridades entre esas estaciones de llamada VCS-8.

5.4 Accesorios de la serie V

El sistema VZX-8 admite una serie de accesorios inteligentes diseñados para ampliar el control y la funcionalidad a varias zonas. Estos accesorios son dispositivos plug-and-play alimentados directamente desde los puertos de accesorios del VZX-8.

Descripción general del accesorio

Modelo	Descripción	Entradas	Máximo por procesador VZX-8
VCS-8	Estación de llamada de 8 zonas	2 RJ45 (entrada/salida)	8
VWP	Controlador de panel de pared	2 RJ45 (entrada/salida)	16
Todos los accesorios combinados	-	-	16 (8 por puerto)

Directrices de conexión

- **Se pueden conectar como máximo** 16 accesorios a un solo procesador VZX-8. Elija la combinación que mejor se adapte a las necesidades de su proyecto.
- Los accesorios se deben conectar mediante **topología de conexión encadena** a través de los **puertos de accesorios A y B** del VZX-8.
- **No conecte accesorios a un switch de red.** No son dispositivos de red y requieren una conexión directa al VZX-8.
- Cada puerto de accesorio admite como longitud total del cable combinado hasta 500 metros (1640 pies).
- Se debe insertar un **conector de terminación CAN** en el puerto RJ45 no utilizado del **último accesorio** de cada cadena. Estos conectores de terminación se incluyen con el procesador VZX-8.

NOTA: Para obtener un rendimiento óptimo, los accesorios deben distribuirse uniformemente por ambos puertos de accesorios (A y B).

5.4.1 Estación de llamada VCS-8

La **estación de llamada de 8 zonas VCS-8** es una unidad de voceo robusta y versátil, diseñada para una integración perfecta en la plataforma de audio de zona de la serie V. Se conecta directamente a los **puertos de accesorios del VZX-8** mediante cables RJ45.

Entre las características principales se incluyen:

- **9 botones programables** con indicadores LED, asignables a zonas o funciones de control.
- Un **indicador de anillo luminoso** alrededor del micrófono que alerta a los usuarios cuando la línea está ocupada.

Estados de funcionamiento del anillo luminoso

Indicador	Significado
Naranja (permanente)	Preaviso activo o direccionamiento de llamada en progreso
Naranja (intermitente)	Llamada puesta en espera debido a un evento con mayor prioridad en las zonas seleccionadas
Azul	Actualización del firmware en curso (megafonía desactivada durante la actualización)

- Un gran **botón PTT (pulsar para hablar)**, configurable como **interruptor o momentáneo**.
- La **estación de llamada VCS-8** se puede configurar por completo a través de la **aplicación web VZX**.
- Funcionamiento plug-and-play con alimentación suministrada directamente desde el puerto de accesorio.

Se pueden conectar hasta **8 unidades VCS-8** a un solo procesador VZX-8, con un límite total de accesorios de 16.

5.4.2 Controlador de panel de pared VWP

El **controlador de panel de pared VWP** proporciona un control intuitivo sobre las zonas de audio, los niveles, las fuentes y la reproducción multimedia. Se ha diseñado para el montaje en pared y se conecta por RJ45 a los puertos de accesorios del VZX-8.

Entre las características principales se incluyen:

- Conexión de hasta 16 unidades VWP por procesador VZX-8 (8 por puerto).
- Admite **bloqueo por PIN de 4 dígitos** y **varios perfiles de usuario** para el control de acceso.
- El **controlador del panel de pared VWP** puede configurarse por completo a través de la **aplicación web VZX**.
- Funcionamiento plug-and-play con alimentación suministrada directamente desde el puerto de accesorio.

Los paneles VWP son ideales para el control descentralizado en entornos con varias zonas como salas de conferencias, aulas o recintos de hostelería.

5.5 Información sobre almacenamiento

El VZX-8 incluye opciones de almacenamiento integradas y ampliables.

Memoria interna y mensajes

Se incluyen **300 MB de memoria interna** para almacenar tonos y mensajes pregrabados.

- Los mensajes se configuran en la **aplicación web VZX** en **Multimedia > Mensajes**. Cada mensaje puede incluir ajustes como:
 - Nivel
 - Selección de zonas
 - Retardo previo
 - Número de repeticiones
- Los mensajes se pueden activar en **Acciones**, que se puede activar mediante:
 - Botones de estación de llamada
 - Entradas GPIO
 - Comandos de OpenInterface
 - Otros activadores del sistema

Uso de mensajes

Para activar la reproducción de mensajes:

1. En **Entradas > Reproductor multimedia**, asigne al menos un reproductor multimedia a **Modo: MSG**.
2. En **Multimedia > Mensajes**, seleccione la asignación para el reproductor de mensajes.
3. En **DSP > Zonas**, habilite el reproductor de mensajes como entrada.

Tarjeta microSD: canciones y copias de seguridad de configuración automáticas

- El **VZX-8** incluye un **lector de tarjetas microSD** que admite:
 - Reproducción de música, archivos individuales o listas de reproducción .m3u.
 - Copias de seguridad de configuración automáticas.
- Cuando un reproductor multimedia está ajustado como **BGM** y se inicia la reproducción:
 - Los archivos o listas de reproducción están ajustados de forma predeterminada en **modo de repetición**.
Aviso: se recomienda crear **archivos de listas de reproducción .m3u** para una reproducción continua de música.
- El reproductor multimedia BGM se puede iniciar seleccionando la fuente de un **controlador de panel de pared VWP**.

- Los archivos (canciones y listas de reproducción) se pueden transferir a la tarjeta microSD a través de la **aplicación web VZX**.

Nota: La unidad **no** funciona como dispositivo de almacenamiento masivo USB.

- Durante el restablecimiento de la unidad a valores de fábrica (botón INIT pulsado durante **15 segundos**), el sistema solicita la **importación de la configuración desde la tarjeta microSD**.

Archivos de configuración

- Para compartir configuraciones entre unidades:
 - Utilice **Ajustes > Configuración** para **Exportar** e **Importar** archivos.
 - Los archivos se deben almacenar temporalmente en el PC/Mac/tableta para su transferencia.

Medios incluidos

Se incluye una **tarjeta MicroSD de 32 GB** para almacenar archivos de música y listas de reproducción.

Tipos de medios admitidos

- **Tipos de tarjeta:** microSD, microSDHC, microSDXC
- **Sistemas de archivos:** FAT32, exFAT (hasta 2 TB)
- **Formatos de audio:** WAV (48 kHz), MP3, AAC
- **Formato de lista de reproducción:** .m3u

Requisitos para archivos .WAV

Si utiliza archivos WAV con frecuencias de muestreo que no sean **48 kHz**, conviértalos a **48 kHz** antes de la reproducción.

Gestión de listas de reproducción .m3u

Creación de listas de reproducción .m3u con un editor de texto sin formato:

1. Abra un editor de texto sin formato.
2. Haga una lista con el nombre de cada archivo en su propia línea.
3. Guarde el archivo con la extensión **.m3u**.

Ejemplo:

```
Monday.mp3
Tuesday.mp3
Wednesday.mp3
Thursday.wav
```

La lista de reproducción se reproducirá por orden de lista descendente.

Nota: Si carga archivos con espacios, VZX-8 añadirá guiones bajos (_) al nombre de archivo. Puede que necesite incluir los guiones bajos (_) en el archivo de lista de reproducción. El nombre de archivo debe coincidir exactamente.

6 Configuración en la aplicación web VZX

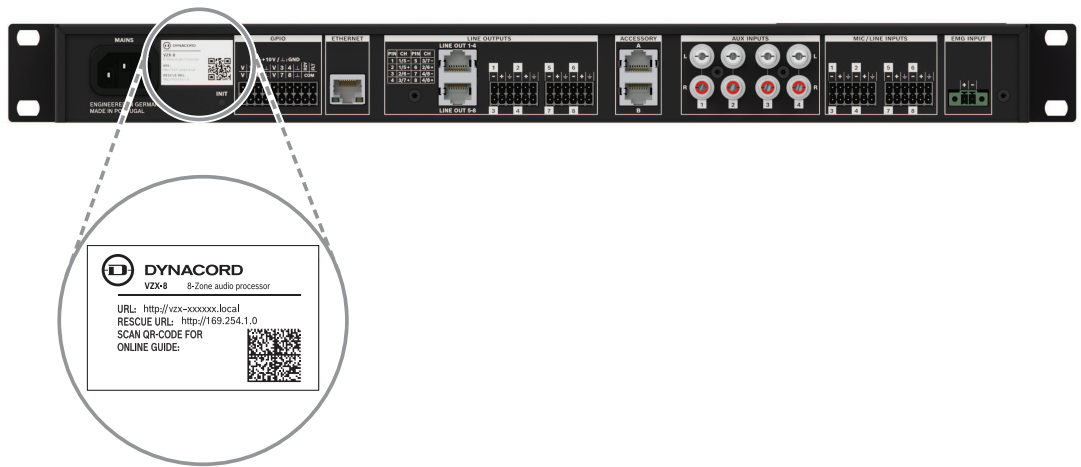
6.1 Conexión con VZX-8

VZX-8 utiliza la **conexión en red de configuración cero (ZeroConf)**. Esto permite una configuración sencilla sin necesidad de utilizar aplicaciones, controladores ni instaladores de software.

Cada unidad VZX-8 incluye:

- Una **etiqueta en el panel posterior** con una URL única y un código QR exclusivo para esa unidad y un **código QR de ayuda** para conectarse.
- Una **tarjeta en la caja** con la misma información.

La **URL única** se basa en la dirección MAC de la unidad y se coloca durante la fabricación. También hay una **dirección IP de rescate** disponible para la conexión directa.



Nota: El código QR contiene el enlace a una guía en línea con instrucciones de conexión. No proporciona acceso directo a la unidad.

Métodos de conexión

Método 1: router wifi / router con servidor DHCP (recomendado)

1. Conecte el VZX-8 a un router con DHCP utilizando un cable RJ45 blindado (STP).
2. Introduzca la dirección URL del VZX en un navegador o utilice la dirección URL de rescate.
3. Guarde la dirección URL o indique una dirección IP personalizada.

Conexión a través de un router con cable o router wifi con DHCP

Si se conecta a través de un router con cable o wifi con DHCP, algunos ajustes de Internet corporativos pueden bloquear la conexión. Puede aparecer el mensaje **Error en la búsqueda DNS 504** al cargar la dirección del VZX.

Si se conecta a través de un router con cable o router wifi con DHCP:

- utilice el firmware más reciente.
- Desconecte la conexión de red de Internet corporativa durante la configuración (creando una red no segura).
- Póngase en contacto con su departamento de TI para obtener ayuda.

Ajustes de red de PC/Mac

- Utilice los ajustes por defecto.
- **IPv4:** obtenga IP y DNS automáticamente.
- **IPv6:** configúrela automáticamente.

Método 2: conexión Ethernet directa

1. Conecte un PC o Mac directamente al VZX-8 con un cable Ethernet. Asegúrese de que la configuración de IP del PC/Mac está configurada en modo automático (DHCP) para permitir la conexión a través de la IP de rescate.
2. Utilice la dirección URL del VZX o la **dirección IP de rescate**: <http://169.254.1.0>.
3. Este método se puede utilizar para la recuperación cuando se pierde la dirección URL del VZX o la IP personalizada.
4. Aun así, debe introducir el nombre de usuario y la contraseña asignados.

Nota: Si la conexión directa no se establece inmediatamente, ajuste en la tarjeta de red una dirección IP estática en el rango **169.254.x.xx** al configurar el dispositivo.

Inicio de sesión y seguridad

En el primer uso, la aplicación web VZX le pedirá que cree un **nombre de usuario y una contraseña**. Guarde esta información de forma segura o utilice un administrador de contraseñas.

Botón multifunción

El botón multifunción del panel frontal puede configurarse para las siguientes funciones:

- **Inicio de sesión usando el botón en lugar de una contraseña**
(active o desactive este ajuste en la aplicación web VZX).
- **Borrar fallos persistentes**
Utilice el botón para borrar el estado de fallo una vez solucionado el problema subyacente.
Es necesario realizar una pulsación larga (de 3 segundos) para borrar los fallos.

Restablecimiento a valores de fábrica de sistema

1. Utilice el **botón INIT de restablecimiento a valores de fábrica** del panel posterior.



- Mantenga pulsado el botón durante **3 segundos** para reiniciar el sistema.
De esa forma se conservarán el nombre de usuario, la contraseña y los datos de configuración.
- Mantenga pulsado el botón **>15 segundos para** restablecer los ajustes predeterminados de fábrica.
De esa forma se eliminan todos los datos de la configuración. Después del restablecimiento, cree un nombre de usuario y una contraseña nuevos.
Durante este paso, puede volver a importar las configuraciones guardadas en una tarjeta microSD o un archivo externo a través de **Ajustes > Importar** en la aplicación web VZX.

6.2 Actualización del firmware

Para garantizar la plena funcionalidad, actualice el firmware cuando utilice por primera vez el VZX-8.

Pasos para actualizar el firmware:

1. Vaya a <https://go.dynacord.com/vzx-8>.
2. Descargue el firmware más reciente para el VZX-8.
3. Abra la aplicación web VZX.
4. Vaya a **Ajustes > Firmware > Importar** y siga las instrucciones.

Para recibir más ayuda, consulte:

- recursos en línea en www.dynacord.com



Precaución!

No desconecte la alimentación mientras se está actualizando el firmware. Si interrumpe la actualización, el dispositivo puede quedar inutilizable. Las actualizaciones pueden tardar hasta 15 minutos

Si el dispositivo no responde tras un intento de actualización, descargue la **herramienta de carga del firmware OMNEO** desde dynacord.com y lleve a cabo la recuperación con esta herramienta. También necesitará otro tipo de archivo de firmware disponible en dynacord.com

Puede que necesite derechos de administrador en su PC para ejecutar la **herramienta de carga del firmware OMNEO**.

6.3 Mezclador virtual

El **Mezclador virtual** es una potente función del sistema VZX-8 que permite la mezcla en directo en una o más zonas. Es ideal para entornos dinámicos como recintos de música en directo, lugares de culto, gimnasios y otras aplicaciones que requieran un control de audio flexible en tiempo real.

Cada procesador VZX-8 incluye un **Mezclador virtual** que tiene:

- Bus FX
- Niveles de envío de FX
- Mezcla de niveles única

Se pueden asignar zonas para reproducir el Mezclador virtual como **fuentes opcionales**, lo que permite un cambio perfecto entre la música de fondo (BGM) y la mezcla en directo sin necesidad de que el instalador del sistema reconfigure la configuración.

Características principales

- **Asignación de entradas:** permite seleccionar las entradas que se direcciona al Mezclador virtual.
- **Mezclador automático (AMM):** active el AMM en una o más entradas de micrófono/línea para gestionar automáticamente los niveles.
- **Dynacord FX Suite:** añada efectos de calidad profesional, como reverberación, delay, eco, coro y combinaciones.
- **Acceso seguro:** cada VZX-8 proporciona una URL de aplicación Web dedicada y un código QR bloqueados a la interfaz del Mezclador virtual. Esto permite que los usuarios autorizados accedan a los controles de mezcla sin exponer el resto del sistema a manipulaciones.

7 Mando a distancia de terceros

Control: API, control Ethernet y plug-ins de terceros

El **VZX-8** se puede integrar en sistemas de control audiovisual de terceros o plataformas de automatización de edificios mediante su **API, control Ethernet o plug-ins** disponibles.

Puerto de control, GPIO

Para más detalles sobre la **funcionalidad** y el cableado de GPIO, consulte la sección **Conexión con VZX-8**, Página 29 de este manual.

Plug-ins de terceros

Dynacord proporciona plug-ins para sistemas de control audiovisual habituales, junto con instrucciones de configuración.

Pueden encontrarse en la sección Dynacord **Descargar** en:

Software, Firmware y herramientas de diseño > Plug-in de terceros.

Control Ethernet con OpenInterface (TCP/IP, JSON-RPC)

Para activar el control Ethernet mediante **OpenInterface**:

1. Vaya a la **aplicación web VZX > Ajustes > Seguridad > OpenInterface**.
2. Habilite **OpenInterface** para permitir los comandos de control **TCP/IP (JSON-RPC)** entrantes a través de la conexión Ethernet.

Documentación:

En el mismo menú **Seguridad > OpenInterface**, seleccione **"Ir a la documentación"** para acceder a:

- Lista de comandos completa
- Detalles de sintaxis
- Código de ejemplo para integrar el VZX-8 en sistemas de control externos

8 Fallos

Ocasionalmente, pueden producirse fallos durante el funcionamiento. La mayoría de los fallos se resuelven automáticamente. Por ejemplo, si la temperatura de la unidad es elevada, el **LED FALLO** se enciende y se registra la anomalía. Cuando la temperatura vuelve a la normalidad, el LED se apaga.

Fallos temporales

Los estados como **temperatura de la CPU elevada** suelen borrarse con el paso del tiempo. Si es necesario, puede borrar esos fallos:

- llevando a cabo **un ciclo de encendido** o
- ejecutando un restablecimiento al mantener pulsado el botón INIT durante 3 segundos o
- borrándolos en el menú Ajustes del VZX/registro de fallos.

Fallos persistentes

Los fallos como los de un **fusible que se ha disparado (autorreiniciable) en el bus externo**, continuarán activando el encendido del **LED FALLO** en el panel frontal incluso después de un reinicio o un ciclo de alimentación. Estos deben borrarse manualmente:

1. Solucione el problema subyacente (p. ej., corregir el cableado, eliminar cortocircuitos).
2. Mantenga pulsado el botón multifunción en el panel frontal durante 3 segundos hasta que el LED rojo se apague.

Registro de fallos

Todos los eventos de fallo se registran con **información de estado ENCENDIDO/APAGADO**. Acceda al registro de fallos en el menú **Ajustes** de la aplicación web VZX.

Monitorización remota

La **TCP/IP OpenInterface** puede consultar el estado de ENCENDIDO/APAGADO de cada fallo para su integración en sistemas de monitorización de terceros.

9 Solución de problemas

Esta sección proporciona instrucciones para solucionar los problemas más habituales que se producen durante la instalación y el funcionamiento del sistema VZX-8 y sus accesorios.

Problema	Causa posible	Solución
El procesador VZX-8 no se enciende y el LED de alimentación no se ilumina.	Conector de alimentación desenchufado o alimentación insuficiente de la fuente.	Asegúrese de que el cable de alimentación está bien conectado a la unidad y compruebe la alimentación de la red eléctrica.
No hay señal de audio.	1) Cable de entrada de audio suelto o mal conectado. 2) La fuente de entrada no envía señal. 3) Nivel de entrada desactivado.	1) Compruebe si los cables están dañados y las conexiones son firmes. 2) Asegúrese de que la entrada está activada en la aplicación web VZX.
Sonido de audio distorsionado.	1) Nivel de entrada excesivo o insuficiente. 2) Limitación del nivel de entrada. 3) Fuente de música de baja calidad. 4) Puede que la configuración de la salida no coincida o que los niveles de señal sean demasiado altos.	1) Ajuste los niveles de la fuente y del amplificador. 2) Compruebe la calidad de la fuente. 3) Reduzca el nivel de salida de la aplicación web VZX o compruebe la sensibilidad de entrada del amplificador y los ajustes de direccionamiento de la zona.
El audio suena apagado o carece de frecuencias bajas.	Configuración incorrecta del altavoz (p. ej., filtro LP en el altavoz de rango completo).	Ajuste la configuración de los altavoces en la aplicación web VZX para que coincida con el tipo de altavoz.
Salida de sonido débil, sin indicaciones de fallo.	Cableado de los conectores de entrada incorrecto.	Compruebe la polaridad y el cableado del cable de entrada.
Zumbido y siseo.	Interferencias debidas a cables no balanceados o conexiones incorrectas.	Utilice cables de entrada balanceados.
El LED de fallo del panel frontal está encendido en rojo de forma permanente.	1) Problema de configuración. 2) Cable cortocircuitado o dañado. 3) Accesorio desconectado.	1) Revise el VZX-8 y la configuración de accesorios en la aplicación web. 2) Revise si los cables están cortocircuitados o dañados. 3) Vuelva a conectar el accesorio.
El VWP o la estación de llamada VCS-8 están congelados.	Varias causas.	Intente primero desconectar y volver a conectar el accesorio congelado. Si el problema continúa, lleve a cabo un

Problema	Causa posible	Solución
		reinicio: mantenga pulsado INIT durante 3 segundos. De esa forma se conservan el nombre de usuario, la contraseña y la configuración.
VWP atascado en la pantalla de carga en el primer uso.	Actualización de firmware en curso desde el VZX-8.	Espere a que termine la actualización del firmware.
No puede iniciar sesión ni conectarse al VZX-8.	Varias causas.	<ol style="list-style-type: none"> 1) Verifique la URL, el nombre de usuario y la contraseña del VZX. 2) Revise los ajustes de DHCP. 3) Utilice un método de conexión correcto (p. ej., URL de rescate: http://169.254.1.0). 4) Lleve a cabo un ciclo de encendido de la unidad. 5) Si no se resuelve, lleve a cabo un reinicio del sistema.
No es posible volver a conectarse después de la actualización del firmware.	La unidad se apagó o se cortó la alimentación durante la actualización del firmware, lo que provocó un fallo en el proceso de actualización y el dispositivo dejó de responder.	<ol style="list-style-type: none"> 1) No desconecte la alimentación durante las actualizaciones del firmware para evitar ese problema. 2) Si la unidad no responde, descargue la herramienta de carga del firmware OMNEO en dynacord.com y lleve a cabo la recuperación con esa herramienta. 3) Asegúrese de que la actualización del firmware es segura registrando un usuario llamado "usuario" y utilizando la contraseña de administrador que haya configurado.
Nombre de usuario/contraseña para VZX-8 perdidos.	Credenciales no disponibles.	Mantenga pulsado INIT durante >15 segundos para un restablecimiento a valores de fábrica. Esto borra la configuración y requiere una nueva configuración. La configuración se puede recuperar desde una tarjeta microSD.

10 Mantenimiento

Este producto se ha diseñado para funcionar sin problemas durante un largo período de tiempo con un mantenimiento mínimo.

Para garantizar un funcionamiento sin problemas, debe hacer lo siguiente periódicamente:

- Limpie todas las unidades con un paño húmedo sin pelusas. No utilice nunca agua ni productos químicos.
- Aspire las salidas de aire para garantizar una ventilación adecuada.
- Compruebe las conexiones de todos los cables en busca de signos de corrosión y los terminales de bornes para asegurarse de que no se han aflojado.
- Compruebe la conexión de tierra (PE) de los componentes del sistema.

11

Datos técnicos

Para obtener especificaciones detalladas y documentos de ingeniería, vaya a www.dynacord.com, abra la sección **Descargas** y seleccione la **ficha de datos de ingeniería**.

12 Diagrama de bloques del VZX-8



Figura 12.1: Entradas DSP

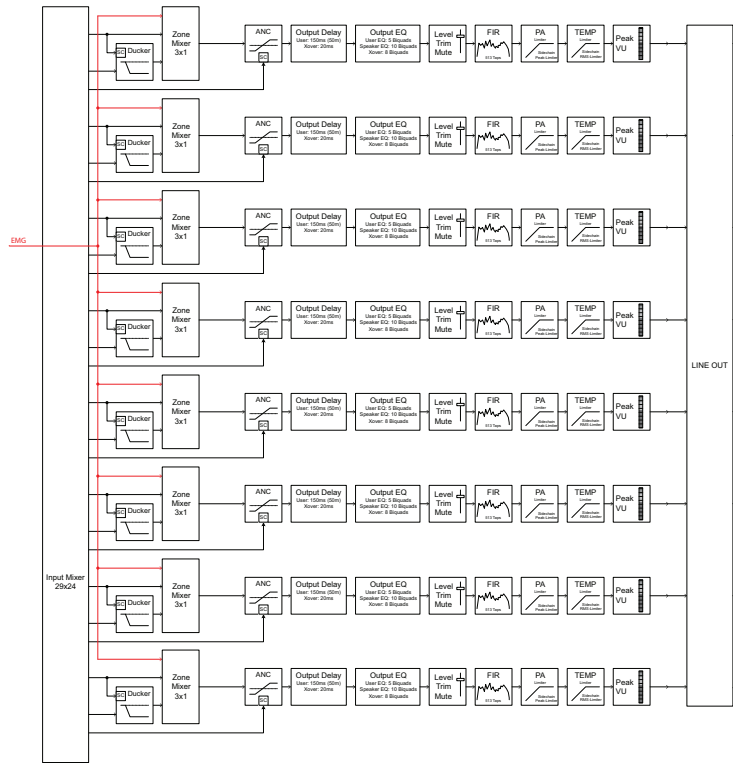
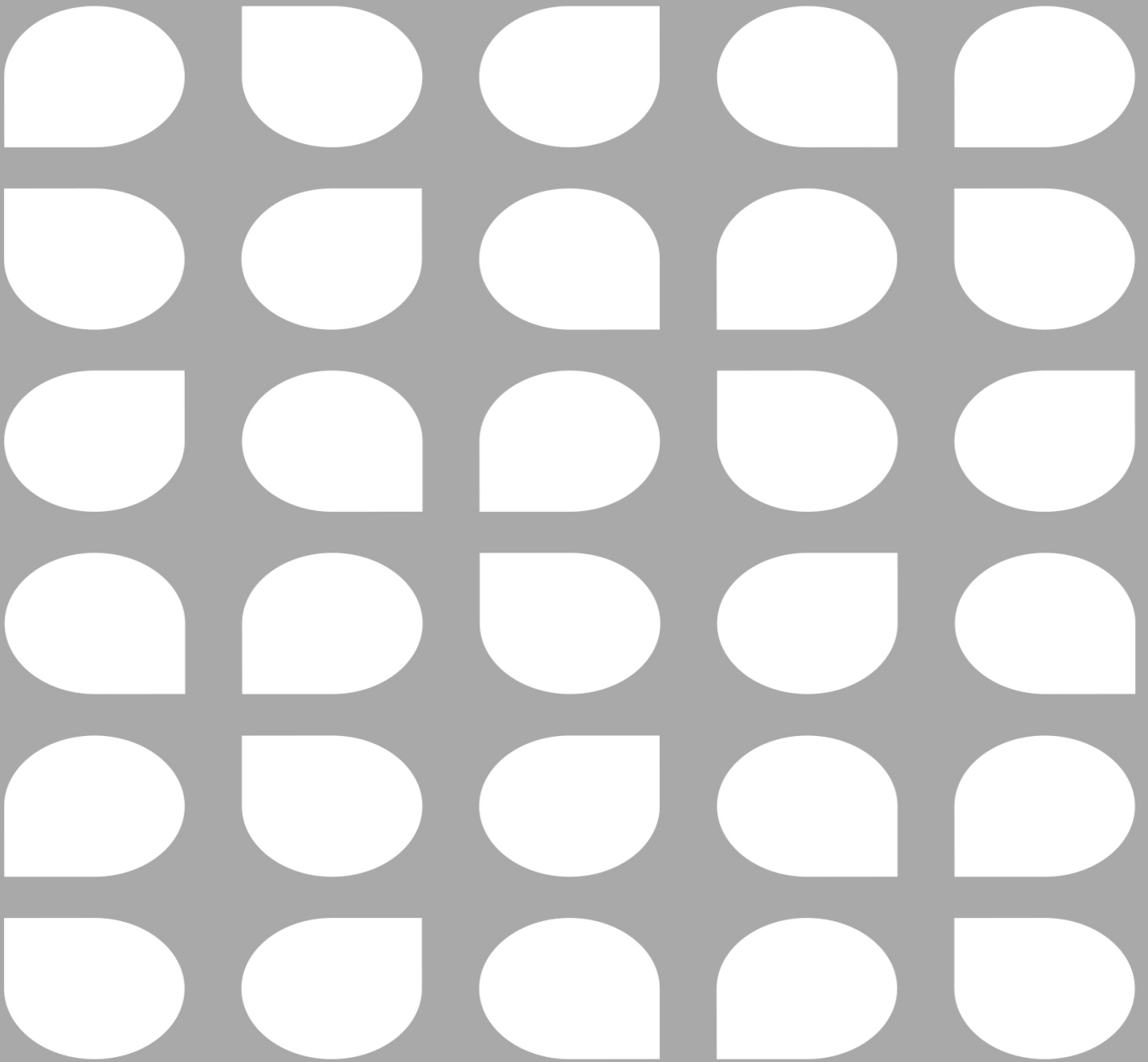


Figura 12.2: Salida DSP



Electro-Voice Dynacord LLC

130 Perinton Parkway
Fairport, NY 14450
USA

www.dynacord.com

© Electro Voice Dynacord 2026

EU importer:

EVI Audio GmbH

Sachsenring 60
94315 Straubing
Germany

© EVI Audio GmbH, 2026